

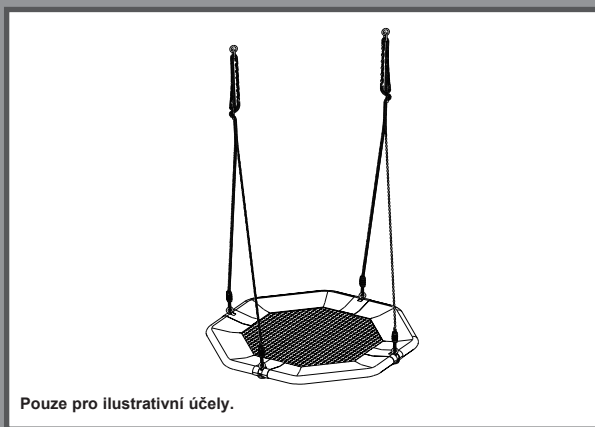
Czech

374
IO

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ ZÁSADY

Před instalací a použitím tohoto výrobku je nutné si pozorné přečíst všechny důležité pokyny a řídit se jimi. Ušchovejte pro budoucí použití.

TALÍŘOVÁ HOUPAČKA



Pouze pro ilustrativní účely.

Nezapomeňte vyzkoušet i jiné produkty společnosti Intex: bazény, doplňky do bazénu, hračky, matrace a čluny, které jsou k dispozici u prodejců nebo na našich webových stránkách.

Vzhledem k politice neustálého zlepšování produktů si společnost Intex vyhrazuje právo změnit technické údaje a vzhled, což může mít za následek aktualizace návodu k použití bez předchozího upozornění.

INTEX®

©2025 Intex Marketing Ltd. - Intex Development Co. Ltd. - Intex Recreation Corp. All rights reserved/Tous droits réservés/Todos los derechos reservados/Alle Rechte vorbehalten. Printed in China/Imprimé en Chine/Impreso en China/Gedruckt in China.

®™ Trademarks used in some countries of the world under license from/®™ Marques utilisées dans certains pays sous licence de/Marcas registradas utilizadas en algunos países del mundo bajo licencia de/Warenzeichen verwendet in einigen Ländern der Welt in Lizenz von/Intex Marketing Ltd. to/à/à/an Intex Development Co. Ltd., Hong Kong & Intex Recreation Corp., P.O. Box 1440, Long Beach, CA 90801 • Distributed in the European Union by/Distribué dans l'Union Européenne par/Distribuido en la unión Europea por/Vertrieb in der Europäischen Union durch/Intex Trading B.V., Ettenseweg 46, 4706 PB Roosendaal - The Netherlands • Distributed in the UK by Unitex Service (UK) Limited, 124 City Road, London, England, EC1V 2NX, UK.

www.intexcorp.com

UŽIVATELSKÝ NÁVOD

OBSAH

Varování.....	3
Informace o povrchu hřiště.....	4
Seznam dílů.....	5
Návod k sestavení.....	5-8
Příprava montáže.....	6
Instalace.....	9
Údržba.....	10
Omezená záruka.....	11

TYTO POKYNY UCHOVEJTE

DŮLEŽITÁ BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

Dodržování následujících pokynů a upozornění snižuje pravděpodobnost vážného nebo smrtelného zranění. Pravidelně si s dětmi opakujte tato bezpečnostní pravidla.

PŘEČTĚTE SI VŠECHNY POKYNY A ŘIĎTE SE JIMI



VAROVÁNÍ

- Tento výrobek je určen k použití vsedě.
- K instalaci na houpačí soupravy s A-rámem pouze s rychloupínacími háky nebo karabinami s maximální hmotností 150 kg. Neinstalujte na větve stromů.
- Před montáží tohoto výrobku si najděte rovné místo na zemi s minimálním odstupem 2 m od jakékoli konstrukce nebo překážky. Tento výrobek musí mít ze všech stran volný prostor 2 m.
- Tento výrobek je určen pouze pro rodinné venkovní použití. Není určen pro použití v jeslích, školkách, komerčních nebo jiných veřejných prostorách.
- Při práci s tímto výrobkem nebo v jeho blízkosti je nutný nepřetržitý a kompetentní dohled dospělých osob nad dětmi. Nikdy nenechávejte děti bez dozoru.
- Tento výrobek je určen pro děti od 3 do 10 let pod dohledem dospělých. U dětí mladších 10 let je riziko zachycení a zranění vyšší.
- Maximální počet uživatelů, pro které je tento výrobek určen, je 2 děti s maximální hmotností 50 kg na dítě nebo s celkovou hmotností nepřesahující 100 kg.
- Nepřekračujte hmotnostní limit určený pro tento výrobek nebo maximální počet uživatelů.
- Jen pro domácí použití. Tento výrobek smí montovat a demontovat pouze dospělé osoby.
- Ujistěte se, že jsou nohy houpačky s A-rámem ukotveny v zemi.
- Abyste předešli vážným zraněním, nedovolte dětem používat tento výrobek, dokud není kompletně sestaven a řádně ukotven.
- Neinstalujte zařízení domácího dětského hřiště na beton, asfalt nebo jiný tvrdý povrch. Výrobek by měl být instalován na povrchy pohlcující nárazy, jako je písek, dřevěné štěpky, guma a pěna. Podrobnosti naleznete v části „**Informace o povrchu hřiště**“.
- Upozorněte děti, aby nechodily v blízkosti pohybujících se předmětů, před nimi, za nimi nebo mezi nimi.
- Nedovolte dětem, aby houpačí řetězy nebo lana kroutily nebo je přehazovali přes horní podpěrnou tyč, protože by to mohlo snížit pevnost řetězu nebo lana.
- Nikdy neprodlužujte řetěz nebo lana. Dodané řetězy nebo lana mají maximální délku určenou pro houpačí prvky.
- Nedovolte dětem houpat prázdné sedačky nebo houpačky.
- Naučte a poučte děti, aby seděly uprostřed výrobku a celou svou hmotností se na něj opíraly.
- Dětem při používání tohoto výrobku pečlivě asistujte, dokud nedosáhnou dostatečné síly, dovednosti a pohodlí pro bezpečné používání bez asistence.
- Nedovolte dětem, aby tento výrobek používaly jiným než určeným způsobem.
- Upozorněte děti, aby nevystupovaly z houpaček nebo kolotočů, když jsou v pohybu.
- Zajistěte, aby děti byly vhodně oblečeny. Nošení volné obuvi a oblečení, jako jsou šály a ponča, je při používání tohoto výrobku potenciálně nebezpečné.
- Výrobek může být kluzký za mokra nebo za nepříznivého počasí, jako je déšť, sníh, led apod. Za takových podmínek nedovolte dětem používat tento výrobek.
- Zkontrolujte, zda jsou závěsná houpačka a řetězy zajištěny na obou koncích a zda se nemohou o sebe zamotat.
- Nedovolte dětem, aby k tomuto výrobku připevňovaly jakékoli předměty, které nejsou speciálně navrženy pro použití se zařízením, jako jsou například švihadla, šňůry na prádlo, vodítka pro domácí zvířata, kabely a řetězy, protože způsobují nebezpečí úškrcení.
- Upozorněte děti, aby si před použitím tohoto výrobku sundaly cyklistickou nebo jinou sportovní přilbu.
- Nedovolte dětem, aby se houpačky přilíhly vysoko nebo šikmo.
- Nedovolte dětem, aby visely nebo šplhaly na konstrukční prvky tohoto výrobku.
- Neupravujte výrobek a / nebo nepoužívejte příslušenství, které není součástí dodávky od výrobce.

NEDODRŽENÍ TĚCHTO UPOZORNĚNÍ MŮŽE MÍT ZA NÁSLEDEK POŠKOZENÍ MAJETKU, VÁŽNÉ ZRANĚNÍ NEBO SMRT.

TYTO POKYNY UCHOVEJTE

Informace o povrchu hřiště

Informační list pro spotřebitele o materiálech pro povrchy dětských hřišť

Americká Komise pro bezpečnost spotřebitelských výrobků (CPSC) odhaduje, že na pohotovostech amerických nemocnic je ročně ošetřeno přibližně 100 000 úrazů způsobených pádem na zem v důsledku vybavení dětských hřišť. Zranění s tímto typem nebezpečí patří k nejzávažnějším zraněním na dětských hřištích a mohou mít i smrtelné následky, zejména v případě poranění hlavy. Povrch pod zařízením dětského hřiště a v jeho okolí může být hlavním faktorem, který určuje možnost zranění při pádu. Je zřejmé, že pád na povrch tlumící nárazy má menší pravděpodobnost způsobit vážné zranění než pád na tvrdý povrch. Zařízení dětského hřiště by nikdy nemělo být umístěno na tvrdém povrchu, jako je beton nebo asfalt, a i když se tráva může zdát přijatelná, v místech s vysokou návštěvností se může rychle změnit na ztvrdlou zeminu. Za přijatelné povrchy tlumící nárazy se považují drenážní kůra, dřevní štěrka, jemný písek nebo jemný štěrk, pokud jsou instalovány a udržovány v dostatečné hloubce pod zařízením dětského hřiště a v jeho okolí.

Tabulka 1 uvádí maximální výšku, ze které by dítě nemělo utrpět život ohrožující poranění hlavy při pádu na čtyři různé typy povrchových materiálů, pokud jsou instalovány a udržovány v hloubce 150 mm, 225 mm a 300 mm.

Tabulka 1 - Výška pádu v milimetrech, při níž se neočekává život ohrožující poranění hlavy

Typ materiálu	Hloubka povrchového materiálu		
	150 mm	225 mm	300 mm
Dvojitý mulč drčené kůry	1 800	3 000	3 300
Dřevní štěrka	1 800	2 100	3 600
Jemný písek	1 500	1 500	2 700
Jemný štěrk	1 800	2 100	3 000

Je však třeba si uvědomit, že všem úrazům způsobeným pádem nelze zabránit, ať už je použit jakýkoli povrchový materiál.

Doporučuje se, aby materiál tlumící nárazy sahal minimálně 1 800 mm ve všech směrech od obvodu stacionárního zařízení, jako jsou prolézačky a skluzavky. Protože však děti mohou úmyslně skákat z pohybující se houpačky, měl by materiál tlumící nárazy sahat v přední a zadní části houpačky minimálně do vzdálenosti dvojnásobku výšky otočného bodu, měřeno od bodu přímo pod otočným bodem na nosné konstrukci.

Tyto informace mají pomoci při porovnávání relativních tlumících vlastností různých materiálů. Žádný konkrétní materiál není doporučován více než jiný. Každý materiál je však účinný pouze při správné údržbě. Materiály by se měly pravidelně kontrolovat a doplňovat, aby se zachovala správná hloubka, jak je pro dané zařízení nezbytné. Výběr materiálu závisí na typu a výšce zařízení dětského hřiště, dostupnosti materiálu v dané oblasti a jeho ceně.

Tyto informace byly převzaty z publikací CPSC „*Playground Surfacing-Technical Information Guide*“ a „*Handbook for Public Playground Safety*“.

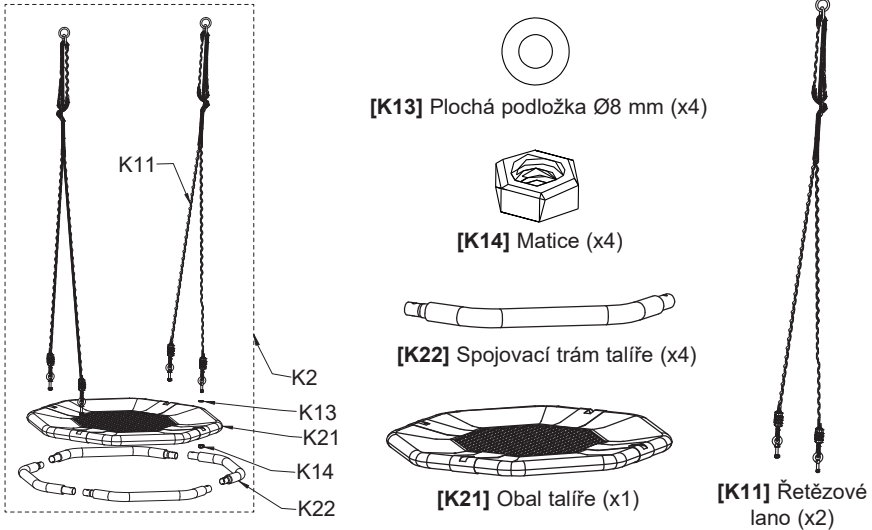
TYTO POKYNY UCHOVEJTE

SEZNAM DÍLŮ

Czech

374
IO

Než produkt smontujete, věnujte několik minut kontrole obsahu a seznamte se se všemi částmi.



REF. Č.	POPIS	MNOŽSTVÍ	ČÍSLO NÁHR. DÍLU
K2	32" (81 cm) Sada talíře	1	13370
K21	Obal talíře	1	13371
K22	Spojovací trám talíře	4	13372
K11	Řetězové lano	2	13364
K13	Plochá podložka Ø8	4	12905
K14	Matice	4	13365

POZNÁMKA: Názkry slouží pouze pro ilustrační účely. Skutečný produkt se může lišit. Ne podle měřítka.

NÁVOD K SESTAVENÍ

Příprava místa a požadavky

- Výrobek umístěte na rovnou plochu, ve vzdálenosti alespoň 2 m od jakékoli konstrukce nebo překážky, jako je plot, garáž, dům, převislé větve, prádelní šňůry, sloup lampy nebo elektrické dráty.
- Vytvořte místo bez překážek, které by mohly způsobit zranění, jako jsou pařezy a/nebo kořeny stromů, cihly, kameny, zavlažovací hlavice a beton.
- Houpačky by měly být dále od konstrukcí před a za houpačkami - ve vzdálenosti rovnající se dvojnásobku výšky horní tyče, na které je houpačka zavěšena.

TYTO POKYNY UCHOVEJTE

Strana 5

NÁVOD K SESTAVENÍ (pokračování) Czech

374
IO

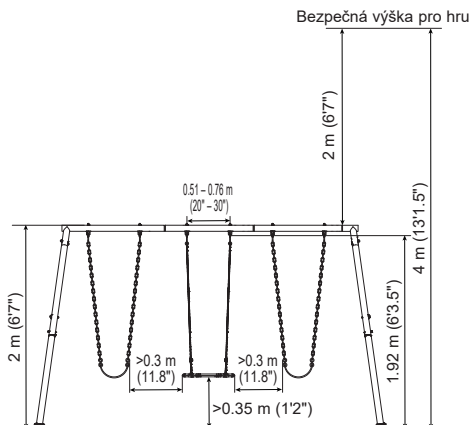
PŘÍPRAVA MONTÁŽE

Výběr konečného umístění houpačky

- Oblast, kde má být postavená houpačka, musí být zcela plochá a rovná. Nestavějte houpačku na svahu nebo svažitém terénu.
- Kromě minimálního horizontálního volného prostoru 2 m (6') kolem celé sady musí mít vaše místo alespoň 4 m (13') vertikální světlé výšky. Tento požadavek na výšku vyžaduje 2 m (6') svislé výšky nad horní částí sestavy houpačky.

Obecné informace:

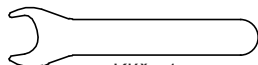
- Maximální počet uživatelů, pro které je tento výrobek určen, je 2 dětí s maximální hmotností 50 kg na dítě nebo s celkovou hmotností nepřesahující 100 kg.
- Maximální výška pádu: 1,92 m (6'3,5").
- Ujistěte se, že konstrukce houpačky s A-rámem unese dodatečnou hmotnost 150 kg.
- Obě řetězová lana by měla být od sebe vzdálena 0,51-0,76 m.
- Připevněte talířovou houpačku k vodorovnému nosníku houpačky A-rámu odstraněním jedné stávající sady houpacího řetězu.
- Zajistěte bezpečnou vzdálenost od ostatních předmětů na obou stranách talířové houpačky: více než 0,3 m (11,8").
- Talířovou houpačku instalujte tak, aby její nejnižší bod nebyl níže než 0,35 m od země.
- Ujistěte se, že jsou nohy houpačky s A-rámem ukotveny v zemi.



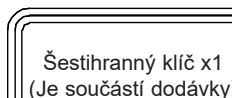
POZNÁMKA: Houpačka s A-rámem a další houpací příslušenství nejsou součástí dodávky a jsou zde zobrazeny pouze pro účely montáže.

Nástroje potřebné k instalaci:

Jeden (1) klíč a jeden (1) šestihorný klíč (nástroje jsou součástí dodávky).



Klíč x1
(Je součástí dodávky)



Šestihorný klíč x1
(Je součástí dodávky)

TYTO POKYNY UCHOVEJTE

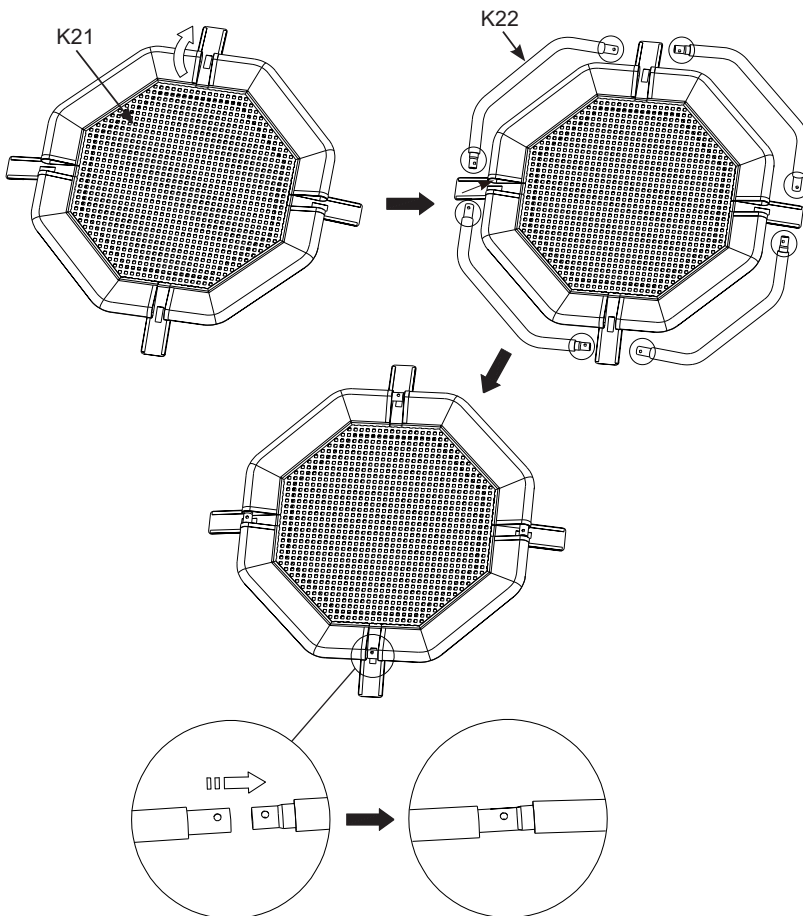
NÁVOD K SESTAVENÍ (pokračování) Czech

374
IO

MONTÁŽ TALÍŘOVÉ HOUPAČKY -

Spojovací trám talíře (K22)

1. Rozbalte obal talíře (K21) a najděte stranu s klapkami pro otvory pouzdra.
2. Touto stranou nahoru otevřete 4 klapky a odkryjte otvory pouzdra.
3. Začněte z jednoho bodu a zasuňte jeden spojovací trám talíře (K22) do otvoru pouzdra, potom zasuňte další spojovací trám talíře do pouzdra a ujistěte se, že je vložen do předchozího spojovacího trámu talíře. Tento postup opakujte, dokud nebudou všechny spojovací trámy talíře pevně spojeny.
4. Ujistěte se, že otvory na spojovacích trámech jsou vystředěny na mezery otvoru pouzdra.
5. Otočte sestavu talíře tak, aby klapky pro otevření pouzdra směřovaly dolů.



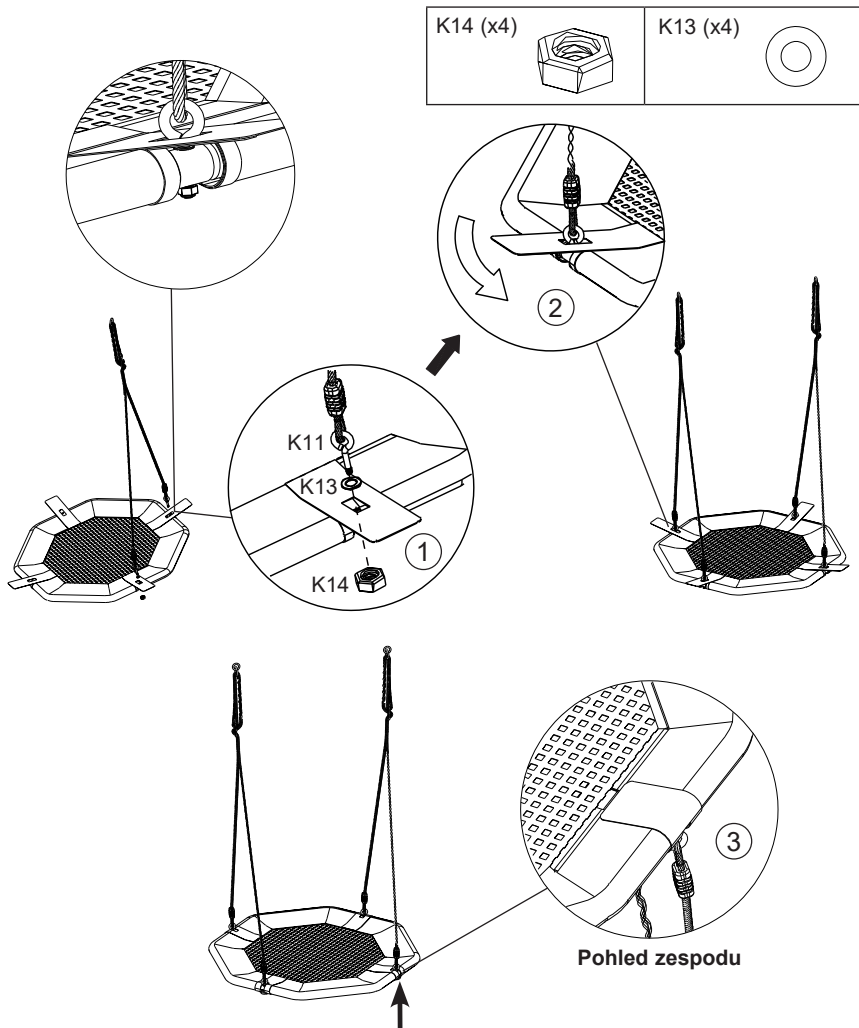
TYTO POKYNY UCHOVEJTE

NÁVOD K SESTAVENÍ (pokračování) Czech

374
IO

MONTÁŽ TALÍŘOVÉ HOUPAČKY - Řetězové lano (K11)

1. Vložte šroub řetězového lana skrz otvor spojovacího nosníku talíře. **POZNÁMKA:** Ujistěte se, že je šroub zasunut skrz otvory a spojovací trámy talíře od sebe nelze oddělit.
2. Pevně utáhněte všechny matice a zavěte všechny klapy pro otvory pouzdra.



TYTO POKYNY UCHOVEJTE

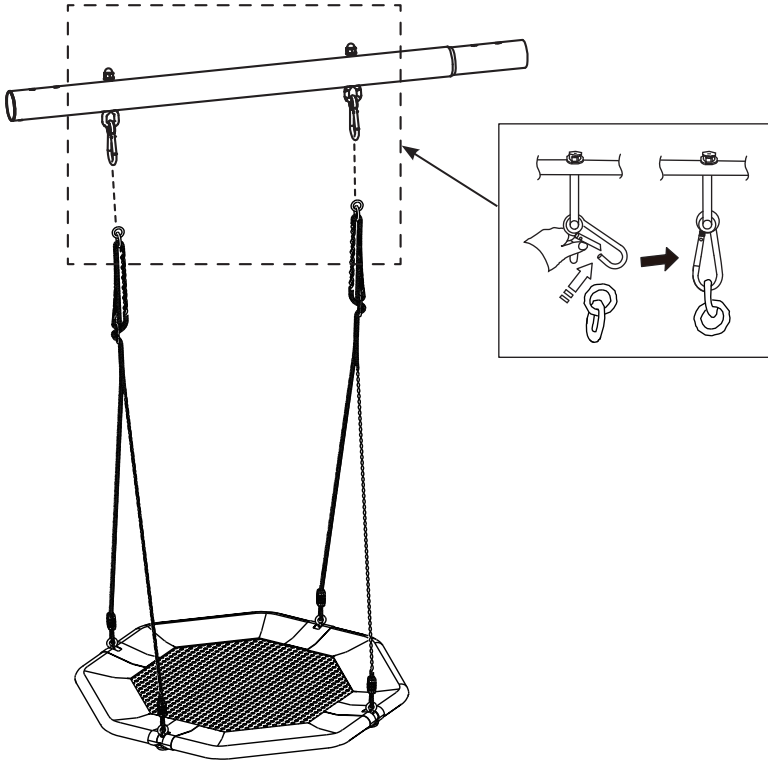
INSTALACE

Czech

374
IO

Zavěste talířovou houpačku na A-rám vodorovně na rychloupínací hák.

POZNÁMKA: Nastavte délku řetězového lana tak, aby nejnižší bod talířové houpačky byl 0,35 m nad zemí. Další podrobnosti naleznete v části „Příprava na sestavení“.



TYTO POKYNY UCHOVEJTE

ÚDRŽBA

Czech

374
IO

JE DŮLEŽITÉ ZKONTROLOVAT A DOTÁHNOUT VEŠKERÝ SPOJOVACÍ MATERIÁL NA ZAČÁTKU A V PRŮBĚHU SEZÓNY.

Na začátku každé sezóny:

- Promažte všechny kovové pohyblivé části.
- Zkontrolujte, zda je talířová houpačka pevně spojena s vodorovným nosníkem. Podle potřeby dotáhněte.
- Zkontrolujte všechny ochranné kryty na šroubech, trubkách, hranách a rozích. Pokud jsou uvolněné, prasklé nebo chybí, vyměňte je.
- Zkontrolujte všechny pohyblivé části včetně houpacích sedadel, lan, lanek a řetězů, zda nejsou opotřebované, zrezivělé nebo jinak poškozené. Vyměňte je podle potřeby.
- Zkontrolujte, zda kovové části nejsou zrezivělé. V případě zjištění rzi je třeba ji obrousit a znovu natřít barvou bez obsahu olova, která splňuje požadavky 16 CFR 1303.
- Znovu nainstalujte všechny plastové díly, jako jsou houpací sedadla nebo jiné předměty, které byly v chladném období odstraněny.
- Přehrabte a zkontrolujte hloubku sypkých výplňových ochranných povrchových materiálů, aby nedošlo k jejich zhutnění a aby byla zachována odpovídající hloubka. V případě potřeby je vyměňte.

Dvakrát měsíčně během herní sezóny:

- Zkontrolujte, zda je talířová houpačka pevně spojena s vodorovným nosníkem. Podle potřeby dotáhněte.
- Zkontrolujte všechny ochranné kryty na šroubech, trubkách, hranách a rozích. Pokud jsou uvolněné, prasklé nebo chybí, vyměňte je.
- Přehrabte a zkontrolujte hloubku sypkých výplňových ochranných povrchových materiálů, aby nedošlo k jejich zhutnění a aby byla zachována odpovídající hloubka. V případě potřeby je vyměňte.

Jednou za měsíc během herní sezóny:

- Zkontrolujte všechny pohyblivé části včetně houpacích sedadel, lan, lanek a řetězů, zda nejsou opotřebované, zrezivělé nebo jinak poškozené. Vyměňte je podle potřeby.

Na konci každé sezóny nebo při poklesu teploty pod 0° C (32° F)

- Odstraňte všechny plastové části houpačky a odnese je do interiéru nebo je nepoužívejte.
- Přehrabte a zkontrolujte hloubku sypkých výplňových ochranných povrchových materiálů, aby nedošlo k jejich zhutnění a aby byla zachována odpovídající hloubka. V případě potřeby je vyměňte.

Za udržování čitelnosti výstražných štítků odpovídají jejich vlastníci.

Pokyny k likvidaci:

- Demontáž a likvidace zařízení dětského hřiště musí být provedena tak, aby v době likvidace zařízení nehrozilo žádné nepřiměřené nebezpečí. Dodržujte všechny místní požadavky na likvidaci.
- Celý rám zcela rozeberte. Částečně rozebrané díly nenechávejte na místech přístupných dětem.
- Pokud chcete ocelové trubky recyklovat, odnese rám do místního recyklačního centra.
- Všechny plastové díly lze recyklovat, odnese je do místního recyklačního centra.
- Nedovoďte dětem, aby si hrály s demontovanými částmi určenými k likvidaci, jako jsou řetězy, trubky, šrouby, matice, lana atd.
- Všechny zrezivělé díly, šrouby musí být řádně zlikvidovány. Nepoužívejte je opakovaně.

Uschovejte si tento návod a informační list pro případ, že budete muset kontaktovat výrobce.

TYTO POKYNY UCHOVEJTE

OMEZENÁ ZÁRUKA

Czech

**374
IO**

Váš Intex Talířové Houpačky byl vyroben za použití nejkvalitnějších materiálů a zpracování. Všechny výrobky Intex byly zkontrolovány a shledány prosté všech vad před opuštěním továrny. Tato omezená záruka se vztahuje pouze na Intex Talířové Houpačky.

Tato omezená záruka je dodatkem, a ne náhradou vašich zákonných práv a opravných prostředků. Vaše zákonná práva mají přednost do té míry, do jaké je tato záruka v rozporu s některým z nich. Například, spotřebitelské zákony v celé Evropské unii stanovují zákonná záruční práva navíc k pokrytí, které poskytuje tato omezená záruka: informace o spotřebitelských právech celé EU naleznete na webových stránkách Evropského spotřebitelského centra na http://ec.europa.eu/consumers/ecc/contact_en/htm.

Tato omezená záruka se vztahuje pouze na původního kupce a je nepřenosná. Tato omezená záruka platí po dobu uvedenou níže od data prvního maloobchodního nákupu nebo dodání. Uchovejte si původní doklad o zakoupení s tímto návodem, protože doklad o zakoupení musí doprovázet reklamaci, jinak bude omezená záruka neplatná.

Záruka pro Talířové Houpačky – 2 roky

Pokud zjistíte výrobní vadu na Intex Talířové Houpačky během záruční doby, obraťte se na příslušné servisní středisko Intex, které je uvedeno v samostatném seznamu „autorizovaných servisů“. Pokud se předmět vrátí podle pokynů servisního střediska Intex, servisní středisko zkontroluje předmět a rozhodne o platnosti nároku. Pokud se na předmět vztahují ustanovení záruky, bude předmět zdarma opraven nebo vyměněn za stejnou nebo srovnatelnou položku (podle rozhodnutí Intex).

Žádné další záruky se neposkytují, kromě této záruky a zákonných práv platných ve vaší zemi. Do rozsahu, který je možný ve vaší zemi, Intex v žádném případě nepřebírá odpovědnost vůči vám ani žádné třetí straně za přímé nebo nepřímé škody vyplývající z použití vašeho Intex Talířové Houpačky, nebo konání společnosti Intex nebo jejich zástupců a zaměstnanců (včetně výroby produktu). Některé státy nebo jurisdikce nedovolují vyloučení nebo omezení náhodných nebo následných škod, takže výše uvedená omezení nebo vyloučení se na vás nemusí vztahovat.

Uvědomte si, že tato omezená záruka se neuplatní v následujících případech:

- V případě, že Intex Talířové Houpačky je předmětem nedbalosti, nesprávného použití nebo aplikace, nesprávného provozu, nesprávné údržby nebo skladování.
- V případě, že Intex Talířové Houpačky byl vystaven poškození okolnostmi mimo kontrolu Intex, včetně ale ne výlučně, běžného opotřebení a poškození způsobeného požárem, povodní, mrazem, deštěm nebo jinými vnějšími přírodními silami.
- Na díly a součásti, které neprodává Intex; a/nebo.
- Na neoprávněné úpravy, opravy a demontáže na Intex Talířové Houpačky kýmkoli jiným než pracovníkem servisního střediska Intex.

Tato záruka se nevztahuje na zranění nebo poškození jakéhokoliv majetku nebo osob.

Přečtěte si pečlivě návod k obsluze a dodržujte všechny pokyny týkající se správného provozu a údržby vašeho Talířové Houpačky. Před použitím vždy zkontrolujte váš výrobek. Omezená záruka může být neplatná, pokud nejsou dodržovány pokyny.

TYTO POKYNY UCHOVEJTE